

**THIS CARD COMPLETED AT  
ARTILLERY DEPOT REGIMENT**

**I am ready to take an  
employment at .....  
while the employment exchange  
office will Make every effort  
to find employment to myself.  
EMPLOYMENT EXCHANGE**

**Sig of the individual**

**ARMY**



सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल  
नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

**COMBINED CERTIFICATE OF  
DISCHARGE AND  
RECOMMENDATION FOR CIVIL  
EMPLOYMENT**

**COMBATANTS**



FX-SERVICEMEN



Lt Col  
Battery Commander  
Demob Bty

*Handwritten signature in blue ink*

THIS CARD COMPLETED AT  
ARTILLERY DEPOT REGIMENT  
I am ready to take an  
employment at All India  
while the employment exchange  
office will Make every effort  
to find employment to myself.  
EMPLOYMENT EXCHANGE

Satara

Sig of the

*Handwritten signature in blue ink*  
15104809X

*Handwritten in blue ink:*  
PB-5/1-10-201  
*Handwritten in red ink:*  
51275th  
12/2001

CANTEN CARD ISSUED BY  
F. S. A. CANTEN EXCH.  
COUNTER, SATARA,

जिल्हा सैनिक कल्याण कार्यालय साता  
मालमत्ता कर पुढे प्रमाणपत्र देण्यात आ

वैयक्तिक विवरण  
**PERSONAL PARTICULARS**

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)  
(a) Name in Full (Block Capitals)  
*CHAVANRAMIDAS SHIVAJI*
- (ख) पिता का पूरा नाम  
(b) Father's name in full  
*Shivaji*
- (ग) धर्म  
(c) Religion  
*Hindu*
- (घ) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के है।  
(d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो)  
(e) Caste (if any)  
*Maratha*
- (छ) जन्म की तारीख  
(f) Date of Birth  
*01.06.63*
- (ज) आंखों का रंग  
(g) Colour of Eyes  
*Black*

MAH. 03/025436  
de 27/11/2001

Wing Cdr. P. V. Vadhavkar (Retd.)  
Zilla Sainik Welfare Officer,  
Satara,

- (झ) कद  
(h) Height - *175 Cms*
- (ट) पहचान चिन्ह  
(i) Identification Marks *Male left angle of mouth*
- (ठ) विवाहित/अविवाहित  
(k) Marital Status  
*Married*
- (ड) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम  
(l) Full name of wife or next of Kin.  
*Smt Sadhana*
- (ढ) स्थायी घर का पता  
(m) Permanent Home Address -
- (1) मकान नं. गली/सडक/मोहल्ला  
(1) house No., name of Street/Road/Mohalla  
*S/A Samata Park Colony*
- (2) गांव/कस्बा  
(2) Village/Town  
*Gendamal Satara*
- (3) डाकघर  
(3) Post Office  
*Satara*

6

- (4) तारघर  
(4) Telegraph Office  
*Satara*
- (5) तहसील  
(5) Tehsil  
*Satara*
- (6) निकटतम रेलवे स्टेशन  
(6) Nearest Railway Station  
*Satara*
- (7) जिला  
(7) District  
*Satara*
- (8) राज्य  
(8) State  
*Maharashtra*
- (9) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड  
(9) RSB and ZSB serving the area  
*Mumbai/Satara*
- (10) पिन कोड  
(10) Pin Code *415002*

भाग-४

PART-IV

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना /नी सेना /वायु सेना में ..... को  
..... के रूप में भर्ती ।  
**Enrolled in Indian Army /navy /Airforce  
as ...S.K.T... on ...27.01.86**
5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख )  
**Date of Attestation 30.05.87  
(Date of oath of Allegiance taken )**
6. कुल सेवा ..... वर्ष ..... माह ..... दिन ।  
**Total Service 15 Years 09 Months 05  
days.**
7. .... के आदेश से (तारीख ..... को सेवा से रिट्रीन /  
सेवा निवृत्ती /सेवा मुक्त / सेवा से बर्खास्त)  
**Released/Retired/Discharge/Dismissed  
from Service on ..... by the order of *Co*  
*01.11.2001* *61 Med Regt***

7

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition .....

### EX-SERVICEMEN

9. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।  
Reasons for Release/Discharge/  
Dismissal *Army Rule, 13C3*  
*Item III (iv)*
10. नियुक्ति की शर्तें  
Terms of engagement  
*24/02*
11. किस ट्रेड में काम किया।  
Trade in which served.  
*SKT*
12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण ..... वर्ष ..... माह ..... दिन।  
Details of Sea/Air Service ..... Years .....  
Months ..... Days.
13. युद्ध सेवा त्ति संक्रिया क्षेत्र  
War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा :-  
Service Abroad :-

(क) देश

(a) Country -

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment -

(ग) ..... से ..... तक

(c) Form ..... To .....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते  
Monthly rate of pay and allowances.  
*BP-4300 + CL-150 + DA*
16. मैडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र  
Medal/Decorations/Commendations/Mention-  
in-Despatches. *LSM-945, 50th Indp*  
*HAUC*
17. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र  
Character assessed at the time of retirement.

EXEMPLARY  
Bt Col  
Battery Commander  
Demob Bty

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम  
**QUALIFICATIONS & COURSES**

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएँ :-  
Civil Educational Qualification :-
- (क) सेवारम्भ के समय  
(a) At the time of joining Service.  
*HSC, 10th*
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त  
(b) Acquired while in service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम  
Service Test & Examination  
*MR-III*
20. पूरे किए गये विदेश भाषा कोर्स  
Sepcialist/Service Courses.
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स  
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता  
Proficiency in professional trade.  
*Trade Cl-1*
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यावसायिक कोर्स  
Resettlement Vocational Courses undergone.

EX-SERVICEMEN  
चिकित्सा रिकार्ड  
**MEDICAL RECORD**

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।  
Details of battle wounds, disability with percentage.

Med Cat *SHAPE-1*  
Fit/Unfit For DSO



पारिवारिक विवरण  
**FAMILY PARTICULARS**

25. परिवार क सदस्या का व्यास  
**DETAILS OF FAMILY MEMBERS**

क्रम स Sl. No.	नाम Name	आय Age	संबंध Relationship
५) (क) (a)	Smt Sachana	२०.०५-७०	wife
६) (ख) (b)	Sayali	14.11.93	Daughter

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप  
**SPORTS AND EXTRA CURRICULAR  
ACTIVITIES**

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर - राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएँ  
**Inter Services, national and International level**
27. पाठ्येतर क्रियाकलाप  
(यदी सूचना उपलब्ध हो)  
**Extra Curricular Activities  
(In case this information is available).**

विविध

MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड  
Occupational Record prior to joining service.  
*Student*
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा  
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख .....
- (a) Date of embodiment .....
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख .....
- (b) Date of dis-embodiment .....
30. भारत सरकार के पत्र संख्या ..... के अनुसार  
पुनःनियुक्ति की अग्रता ।  
Priority for re-employment as per Govt. of  
India letter No. *Store Keeper*
31. भारत सरकार के पत्र संख्या ..... के प्रधिकार  
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक  
योग्यता से समानता।  
Equation of Service educational qualification  
with civil educational qualifications with  
authority of Govt. of India letter No. *Graduate*

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र Army Education Certificate	समकक्ष सिविल शिक्षा Civil Equivalent
आर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Metric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र IAI	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाणपत्र IAII	छठे VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र IAIII	चतुर्थ IV

( यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें )  
For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders.)



32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन सी ओ कोड नं. असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।  
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority. *Store keeper*

33. जिस व्यवसाय / ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।  
Vocation/Trade/Business for which considered fit. *Store keeper*

34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है ? यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गड़ी चलाई है।  
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-

- (क) भारी गाड़ी  
(a) Heavy Vehicle  
(ख) हल्की गाड़ी  
(b) Light Vehicle  
(ग) मोटार साइकिल  
(c) Motorcycle

*Mil*

**वित्तीय सहायता**  
**FINANCIAL ASSISTANCE**

35. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यौरा

Details of Financial Assistance Provided.

क्र.सं.	भुगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	से	राशि	भुगतान अधिकारी का हस्ताक्षर
Sl. No.	Date of Payment	Name of Assistance	From	Amount Rs.	Signature of paying Officer

*MIL*

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :

REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(क) रा से बो/जि से बो में पंजीकरण :

(a) RSB/ZSB Registration

(1) पंजीकरण संख्या  
Registration Number

(2) तारीख  
Date

(3) रा से बो/जि से बो (जगह का नाम लिखें)  
RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण

(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या  
Registration Number

(2) तारीख  
Date

(3) स्थान  
Place

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियाँ  
Emoluments Last drawn.

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएँ शामिल नहीं हैं।)


(Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्ति अधिकार  
Pension entitlement.

264-22

भाग - १०  
PART - X

वसतिगृह कार्य प्रती पूर्ण  
आम ५ ~~5000~~ 3000 रु 41 के  
19 28/07/2012

  
Zilla Sainik Welfare Officer  
Satara

## CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेन्शनर भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण - पत्र। इसमें ये बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of Service pensioner; it should include the following :

- (क) पेशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो  
(a) Joint photograph of pensioner and wife.



**Lt Col**  
**Battery Commande**  
**Demob Bty**

(ख) न. रैंक तथा नाम

(b) No. Rank and Name **15107809X**  
**Hav/Skt Chavan Ramdas Shivaji**

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।  
(c) Unit/establishment in which last served.  
**61 Med Regt**

(d) Net qualifying service for : **15** Yrs  
Pensionary awards as **09** Mnth  
assessed by PSAs/PAC (OR) **05** Days

(e) Pay scale of rank and : BP **4300/-**  
group held Rank \_\_\_\_\_  
Gp **XI/IZ**

(f) Rank and group held at : Rank **Hav/Skt**  
the time of Disch and in which Gp **XI/IZ**  
pensioned

(g) Pay and alices last : BP **4300/-**  
grant CL Pay **150/-**  
Auth : AHQ letter No D **As applicable**  
A/20019/Org 8 (I of R)(a) Total \_\_\_\_\_

**Lt Col**  
**Battery Commande**  
**Demob Bty**

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण :

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र.सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
--------------------	-------------	------------	-------------------------

As per Page No. 12.

शालेय चिकित्सा 2006-07 कायदा  
क्र. 280833 dt 20/09/2007 for Rs 500/-

जिल्हा सैनिक कल्याण अधिकारी  
सावारा

श्री. शिववृत्त 2012-13 कुटीना सायबे हिन  
(B.Tech II year) रु. 4000/- दि. 20/12/12  
कोठी रु. 1000/-

श्री. शिववृत्त 2013-14 सावारा  
दिस. (B.Tech-III) रु. 4000/- दि. 13/08/13  
कोठी रु. 1000/-

श्री. शिव. रु. 9000/- दि. 2002-90 कायदा  
टिप्पणी : रु. 2000/- दि. 20/08/13 रु. 764065 dt  
Note : 07.11.2009 dt 07/11/2009

(क) "परिवार शब्द के अंतर्गत मातृ, पितृ, अविवाहित बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु तक के बच्चे शामिल होंगे जो पेंशन भागी पर आश्रित हों।"

(a) The term family will include wife husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.

व्यक्तिगत रु. 2000/- दि. 20/12-13  
कु. रु. 5000/- दि. 13/08/13 रु. 764065 dt

कायदा (ख) पेंशन प्राप्त नहीं कर रहे हैं। सेना से कार्यक्रम से चिकित्सा सहायता/इलाज का इलाज नहीं है।

(b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

श्री. शिव. रु. 8000/- दि. 2002-92  
कुटीना रु. 2000/- दि. 20/8/12  
कोठी रु. 1000/-

Asst Zilla Sainik Welfare Officer,  
Satara